**BENDRADARBIAVIMO SUTARTIS**

2024 m. d. Nr. R5-

Skuodas

Lietuvos Respublikos Skuodo rajono savivaldybė, atstovaujama mero Stasio Gutauto, ir Ukrainos Liaudies Respublikos Brusyliv kaimo jungtinės teritorinės bendruomenės, atstovaujamos vadovo Volodimir Gabenec, toliau kartu vadinamos **Šalimis**, o kiekviena atskirai – **Šalimi**, sudarė šią bendradarbiavimo sutartį (toliau – Sutartį).

**I. SUTARTIES OBJEKTAS**

1. Abipusiškai naudingo tarpregioninio bendradarbiavimo vietos savivaldos, aplinkosaugos, socialinės apsaugos, sveikatos priežiūros ir reabilitacijos, inžinerinės ir transporto infrastruktūros, ekonomikos, verslo, turizmo, sporto, kultūros ir švietimo srityse.

2. Sutartis Šalims nesukuria jokių finansinių įsipareigojimų, yra grindžiama geranorišku ir abiem pusėms naudingu Šalių bendradarbiavimu, siekiant įgyvendinti Sutartyje numatytus tikslus. Pagrindinės Šalių bendradarbiavimo kryptys gali būti papildytos remiantis suderintais tarpusavio siūlymais.

**II. Šalių įsipareigojimai**

3. Šalys įsipareigoja:

3.1. Vietos savivaldos, bendruomenių, nevyriausybinių organizacijų ir jaunimo politikos plėtros srityse:

3.1.1. rengti susitikimus keičiantis patirtimi, sprendžiant vietos savivaldos, visuomeninių organizacijų plėtros klausimus;

3.1.2 keistis vietos savivaldos atsakingų darbuotojų, vietos tarybos narių ir kitomis delegacijomis;

3.1.3 sudaryti palankias sąlygas bendradarbiauti Šalių nevyriausybinėms organizacijoms;

3.1.4 dalyvauti Europos Sąjungos ir Šalių institucijų ir programų finansuojamuose bendruose projektuose.

3.2. Kultūros, švietimo, turizmo, sporto ir jaunimo politikos srityse:

3.2.1. sudaryti palankias sąlygas mokyklų, meno mėgėjų kolektyvų, sporto, turizmo, jaunimo organizacijų, švietimo įstaigų, bibliotekų, kultūros centrų ir muziejų draugiškų santykių plėtrai;

3.2.2. keistis švietimo įstaigų mokytojų ir moksleivių, kultūros ir jaunimo organizacijų delegacijomis, rengti konferencijas, seminarus, bendrus švietimo bei kultūros projektus;

3.2.3. sudaryti palankias sąlygas organizuoti meno kolektyvų pasirodymus, tautodailės parodas, sporto, turistines, kūrybines stovyklas;

3.2.4. sudaryti palankias sąlygas organizuoti ir stiprinti turistinį bendradarbiavimą, išnaudojant krašto rekreacijos potencialą.

**III. Kitos sąlygos**

4. Sutartis yra neterminuota ir įsigalioja jos pasirašymo dieną .

5. Visi šios Sutarties pakeitimai, papildymai ir priedai galioja, jeigu jie yra sudaryti raštu ir pasirašyti abiejų Šalių.

6. Šalys reiškia savo ketinimus bendradarbiauti vadovaudamosi tarpusavio pasitikėjimu, pagarba ir abiejų Šalių bendrų interesų užtikrinimu.

7. Šalys aktyviai dalyvauja nacionalinėse ir tarptautinėse Lietuvos ir Ukrainos bendradarbiavimo plėtros programose.

8. Šalys inicijuoja nuolatinį susitikimų, forumų organizavimą dalyvaujant Brusyliv kaimo jungtinės teritorinės bendruomenės ir Skuodo rajono savivaldybės vadovams, vietos savivaldos institucijoms, įmonių ir visuomeninių organizacijų atstovams, sudaro palankias sąlygas dalyvauti bendruose renginiuose.

9. Ši Sutartis yra dokumentas, nustatantis bendrus bendradarbiavimo pagrindus ir svarbiausias kryptis. Šios Sutarties pakeitimai įforminami raštu ir laikomi Sutarties priedais.

10. Sutartis gali būti nutraukta arba pakeista Šalių raštišku susitarimu arba vienos iš Šalių iniciatyva, apie Sutarties nutraukimą kitą Šalį įspėjus ne vėliau kaip prieš 10 kalendorinių dienų.

11. Sutartis pasirašoma dviem egzemplioriais anglų, lietuvių ir ukrainiečių kalbomis. Visi tekstai turi tokią pat teisinę galią. Kilus nesutarimų dėl šios Sutarties principų aiškinimo, pirmenybė teikiama tekstui anglų kalba.

**IV. ŠALIŲ REKVIZITAI**

|  |  |
| --- | --- |
| Skuodo rajono savivaldybė  Vilniaus g. 13, LT-98112 Skuodas, Lietuvos Respublika  Tel. +370 440 73 932  El. paštas [savivaldybe@skuodas.lt](mailto:savivaldybe@skuodas.lt)  Meras  Stasys Gutautas  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (parašas) | Brusyliv kaimo jungtinė teritorinė bendruomenė  Nebesnoj sotni g. 2, 12601 Brusyliv, Žitomiro rajonas, Ukrainos Liaudies Respublika  Tel. +380 41 623 0322  El. paštas [inbox@brusylivska-gromada.gov.ua](mailto:inbox@brusylivska-gromada.gov.ua)  Vadovas  Volodimir Gabenec  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (parašas) |